DOCLISBOA
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINEMA

16º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINEMA

doclisboa

'18

18–28.10

PROJECTO EDUCATIVO

Índice

Projecto Educativo **4**

Doclisboa'18 **5**
Retrospectiva: Luís Ospina **5**
Encontro com Luís Ospina
Foco: Navegar o Eufrates, viajar no Tempo do Mundo **6**

Sessão de Antevisão **7**

DocEscolas **7**
Sessão #1 **9**
Samouni Road
Sessão #2 **9**
Sunstone
Avenida Almirante Reis em 3 Andamentos
Sessão #3 **10**
Ani, The Town of 1000 Churches
Buvards
Arménie 1900
Colombe et Avédis
Les Cinq Soeurs
Sessão #4 **10**
Il Sogno Mio d'Amore
Sessão #5 **11**
Yours in Sisterhood
Sessão #6 **11**
The road ended at the beach
Through the Years
The Mountain
Return
Sessão #7 **12**
The Guest
That Summer without a Home
Their Own Republic
Sessão #8 **12**
Of Fathers and Sons
Sessão #9 **13**
The Marshes
Sound
Baghdad Twist
Sessão #10 **13**
A propôs de Nice
Sessão #11 **14**
Lisboa, Crónica Anedótica
Sessão #12 **14**
Douro, Faina Fluvial
O Pintor e a Cidade

Docs4Kids **15**
Oficina "Um Aquário Fantástico" **16**
Oficina "Um Aquário Utópico" **16**
Oficina "Vídeo nas Aldeias" **17**
Oficina "Imaginando Realidades" **17**
Oficina "É tudo Mentira" **18**
Filmes a Explorar **19**

Festa 10 anos Docs 4 Kids! **20**
Oficina de Ilustração “Heróis e Vilões”

Biblioteca AVA **21**

Links Úteis **23**

A Apordoc **25**

Contactos Projecto Educativo **25**

Apoios **26**

Projecto Educativo

O Projecto Educativo da Apordoc, que se estende aos onze dias do Doclisboa, nasce da convicção de que o cinema documental é, enquanto forma de arte, uma expressão humana capaz de potenciar uma cidadania mais crítica, informada, aberta e respeitadora da diferença, visando a construção de uma sociedade mais justa, tolerante e, portanto, mais forte.

As sessões, os debates, as oficinas assentam naquela que acreditamos ser uma dupla força do documentário: a capacidade cinematográfica de revelar ao espectador um ponto de vista singular sobre o real e a capacidade de ser veículo de acesso a conteúdos e experiências potenciadoras da aprendizagem de conteúdos curriculares.

Em 2018...

O Projecto Educativo da Apordoc move-se em torno de três eixos:

1. O Ensino do e através do Cinema (Aprender);
2. O Envolvimento com a Comunidade (Envolver, Dinamizar);
3. A Descentralização (Descentralizar).

Em 2018, a Apordoc promoveu sessões DocEscolas (em Lisboa, Sousel e Vila Nova de Famalicão) e Oficinas Docs4Kids continuadas em três escolas da cidade de Lisboa, trabalhando o cinema indígena e o acervo Vídeo nas Aldeias.

A estrutura das acções do **DocEscolas** acontece com o visionamento de filmes ao qual se segue uma conversa de grupo, dinamizada por um formador/programador da Apordoc, com caraterísticas mais próximas ou mais distantes do modelo de debate consoante a faixa etária em causa e o contexto da atividade. Nestas conversa foram lançadas questões de diferentes naturezas – relativas à linguagem cinematográfica e contexto/realidade observada e abrangidas áreas disciplinares, consoante o ano escolar: Antropologia, Sociologia, Psicologia, Religião e Filosofia; Arquitectura, Artes Plásticas e Fotografia; Arqueologia, Geografia e História; Artes Performativas, Desporto, Artes Dramáticas e Música. No contexto do Sci-Doc, as Ciências Físicas e Naturais, Biologia, Geologia, Ecologia, Geometria, Matemática, Física e Química; Cinema, Vídeo, Imagem e Som; Educação para a Cidadania, Ciências Políticas, Direito e Economia; Português, Línguas e Literatura.

No **Docs 4 Kids** propusemos um trabalho continuado com três escolas do 1º ciclo da cidade de Lisboa, que desenvolveram, ao longo do ano, uma vídeo-carta em jeito de correspondência . Aos fins-de-semana colaborámos de forma estreita com a Rede de Bibliotecas de Lisboa, para a realização de três oficinas para diferentes faixas etárias.

Em 2018 trabalhámos o cinema indígena e o acervo Vídeo nas Aldeias, pensando as lutas dos povos e o uso da câmera de filme como forma de defesa contra os interesses das grandes agro indústrias, mas também como forma de fortalecer as suas identidades e o seu património territorial e cultural, tema que, continuará presente em parte das actividades em 2019.

Bem-vindos ao Doclisboa'18!

Doclisboa'18

Retrospectiva: Luis Ospina

Luis Ospina

O Doclisboa apresenta a primeira retrospectiva exaustiva do realizador de cinema colombiano Luis Ospina na Europa. A sua visão atenta e bem-humorada do seu país, a sua cinefilia e o seu empenho na preservação do passado fazem dele uma figura determinante na história recente do cinema da América Latina. Os seus filmes narram a história de uma geração conhecida como o Grupo de Cali, juntamente com os amigos Andrés Caicedo e Carlo Mayolo, entre outros. As suas criações artísticas constituíram o cerne da efervescência cultural e política do final dos anos 1970 na Colômbia e ainda hoje têm repercussão. A retrospectiva é complementada com uma carta branca ao realizador que inclui um filme muito raro: Melodrama, de Jean-Louis Jorge.

Encontro com Luís Ospina

Nesta masterclass, Luis Ospina, realizador colombiano em foco no Doclisboa, abordará a sua obra cinematográfica a partir da retrospectiva integral do seu trabalho que o festival lhe dedica.

24 OUT / 15.30
CINEMATECA PORTUGUESA - SALA M. FÉLIX RIBEIRO

Entrada livre, mediante levantamento de ingresso na bilheteira.

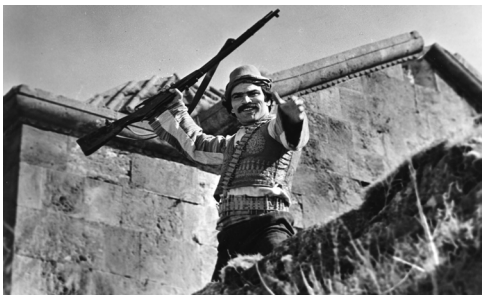
Foco: Navegar o Eufrates, viajar no Tempo do Mundo

Yol,
Yilmaz Güney,
Şerif Gören
1982-2017

O Eufrates é o rio mais longo do Médio Oriente, atravessando os Estados principais (Turquia, Síria, Iraque) mas também países como a Arménia e o Curdistão. É um dos quatro rios do Paraíso Terrestre, a Mesopotâmia. Seguir este rio é seguir um fluxo que, do monte Ararat até ao Shatt El Arab, transporta as imagens, as histórias e as pessoas, esquecendo os limites entre real e imaginário, e transforma os filmes, atracamentos simbólicos, fragmentos capazes de desenhar um atlas parcial e ainda assim surpreendente. De Honor (1926), de Hamo Beknazaryan, o primeiro filme arménio, a Yol, de Yilmaz Güney e Şerif Gören, concluído no exílio e Palma de Ouro em Cannes em 1982; do sonho fracassado de progresso e socialismo da "trilogia do Eufrates" do realizador sírio Omar Amiralay aos pântanos iraquianos de Kassem Hawal, seguindo um cinema nómada que imagina mundos e comunidades.

Deste foco, o Doclisboa apresenta duas sessões escolares.

Zaman, l'homme des roseaux,
Amer Alwan,
2003



Nahapet,
Henrik Malyan,
1977

Sessão de Antevisão

Evento pensado para professores e educadores onde será feita a apresentação detalhada das actividades do Projecto Educativo do Doclisboa. Serão mostrados excertos de filmes e entregues dossiers com sugestões pedagógicas.

3 OUT / 17.00
Cinemateca Júnior – Palácio Foz

É necessário fazer reserva através da ficha de inscrição disponível no site do Doclisboa ou contactando projecto.educativo@doclisboa.org.

DocEscolas

Este ano, apresentamos 12 sessões para para escolas seguidas de debate com os realizadores e programadores do festival, nas manhãs da Culturgest e ao início da tarde na Cinemateca Júnior.

Na Culturgest, uma programação diversificada. Olhamos o universo da guerra; vamos conhecer a vida de uma família radical islâmica; visitamos a história da Avenida Almirante Reis, desde os movimentos revolucionários republicanos aos dias de hoje; reflectimos sobre a transmissão do conhecimento e da música no Convento dos Caetanos; confrontamos o passado e o presente e diferentes histórias de vida num conjunto de seis sessões para alunos do 3º ciclo ao ensino secundário.

No Palácio Foz, viajamos no Tempo do Mundo através do foco Navegar o Eufrates, mas também ao arquivo da Cinemateca: visitamos a Lisboa de Leitão de Barros, a Nice de Jean Vigo e o Douro de Manoel de Oliveira em sessões acompanhadas ao piano por Filipe Raposo e Catherine Morisseau para alunos do 1º ciclo ao ensino secundário.

Preço Culturgest: 1 Euro
Preço Cinemateca Júnior: 1,1 Euro (por aluno, acompanhantes grátis)
Mínimo: 10 alunos

É necessário fazer reserva através da ficha de inscrição disponível no site do Doclisboa ou contactando projecto.educativo@doclisboa.org.

1º e 2º Ciclos do Ensino Básico

Douro, Faina Fluvial, Manoel de Oliveira, 1931 ***O Pintor e a Cidade***, Manoel de Oliveira, 1956	**25 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz

2º e 3º Ciclos do Ensino Básico

Il Sogno Mio d'Amore, Nathalie Mansoux, Miguel Moraes Cabral, 2018	**23 OUT / 10.30** Culturgest - Pequeno Auditório

3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário

Samouni Road, Stefano Savona, 2018	**19 OUT / 10.30** Culturgest - Grande Auditório
A propôs de Nice, Jean Vigo, 1930	**19 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz
Sunstone, Louis Henderson, Filipa César, 2018 ***Avenida Almirante Reis em 3 Andamentos***, Renata Sancho, 2018	**22 OUT / 10.30** Culturgest - Pequeno Auditório
Ani, The Town of 1000 Churches, Giovanni Vitrotti, 1911 ***Buvards***, Aïda Kébadian, Jacques Kébadian, 1979 ***Arménie 1900***, Jacques Kébadian, 1981 ***Colombe et Avédis***, Jacques Kébadian, 1981 ***Les cinq soeurs***, Jacques Kébadian, 1984	**22 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz
Lisboa, Crónica Anedótica, José Leitão de Barros, 19308	**23 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz
Yours in Sisterhood, Irene Lusztig, 2018	**24 OUT / 10.30** Culturgest - Pequeno Auditório
The Marshes, Kassem Hawal, 1976 ***Sound***, Kassem Hawal, 2018 ***Baghdad Twist***, Joe Balass, 2007	**26 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz

Ensino Secundário e Ensino Universitário

The road ended at the beach, Philip Hoffman, 1983 ***Through the Years***, Yao-Chi Chen, 1964 ***The Mountain***, Yao-Chi Chen, 1967 ***Return***, Pang-Chuan Huang, 2017	**24 OUT / 14.30** Cinemateca Júnior - Palácio Foz
The Guest, Sebastian Weber, 2018 ***That Summer without a Home***, Santiago Reale, 2018 ***Their Own Republic***, Aliona Polunina, 2018	**25 OUT / 10.30** Culturgest - Pequeno Auditório
Fathers and Sons, Talal Derki, 2018	**26 OUT / 10.30** Culturgest - Pequeno Auditório

Programação DocEscolas

SESSÃO #1

19 OUT / 10.30, CULTURGEST - GRANDE AUDITÓRIO
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário

Samouni Road
Stefano Savona, 2018, Itália, França, 126'

Nos arredores da cidade de Gaza, uma pequena comunidade de agricultores está prestes a celebrar um casamento – a primeira celebração desde a última guerra. Um retrato profundo de uma família antes, durante e após a tragédia que lhes mudou a vida para sempre.

Áreas: Psicologia, Sociologia, História, Política, Relações Internacionais
Palavras-Chave: família, memória, recordações, guerra, religião.

SESSÃO #2

22 OUT / 10.30, CULTURGEST - PEQUENO AUDITÓRIO
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário
SESSÃO COM A PRESENÇA DOS REALIZADORES

Sunstone
Filipa César, Louis Henderson, 2018, Portugal, 35'

O filme segue o percurso das lentes de Fresnel desde o local de produção até à exposição num museu de faróis e aparelhos de navegação e traça também uma trajectória tecnológica dos métodos históricos de navegação óptica aos novos algoritmos de localização.

Áreas: Geografia, História, Ciência, Tecnologia.
Palavras-Chave: farol, mar, navegação, passado, presente, futuro.

Avenida Almirante Reis em 3 Andamentos
Renata Sancho, 2018, Portugal, 65'

Esta artéria da cidade de Lisboa poderia funcionar como uma máquina do tempo. Recuamos à sua abertura em 1908 e às enchentes dos comícios republicanos, assistimos ao 1º de Maio de 1974 e acompanhamos o quotidiano dos que nela trabalham e habitam entre 2016 e 2018.

Áreas: História, Antropologia, Sociologia, Geografia, Política.
Palavras-Chave: Lisboa, arquivo, memórias, actualidade, avenida, revolução, habitantes, vida.

SESSÃO #3

FOCO EUFRATES

22 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário

Ani, The Town of 1000 Churches
Giovanni Vitrotti, 1911, Itália, 5'

Buvards
Aïda Kébadian, Jacques Kébadian, 1979, França, 9'

Arménie 1900
Jacques Kébadian, 1981, França, 14'

Colombe et Avédis
Jacques Kébadian, 1981, França, 36"

Les Cinq Soeurs
Jacques Kébadian, 1984, França, 22'

Jacques Kébadian nasce em França, em 1940, filho de pais arménios. A Arménia é, para ele, um lugar simbólico, imaginado, reconstruído nos relatos dos sobreviventes do genocídio, nas aguarelas da sua avó, nas histórias de amor que resistiram à diáspora.

Áreas: Geografia, Antropologia, História, Política, Relações Internacionais.
Palavras-Chave: Arménia, diáspora arménia, memórias, arquivo, passado, família, guerra, conflito.

SESSÃO #4

23 OUT / 10.30, CULTURGEST - PEQUENO AUDITÓRIO
2º e 3º Ciclos do Ensino Básico
SESSÃO COM A PRESENÇA DOS REALIZADORES

Il Sogno Mio d'Amore
Nathalie Mansoux, Miguel Moraes Cabral, 2018, Portugal, 101'

"Durante dois anos, filmámos num antigo convento do século XVII, que alberga o Conservatório de Música de Lisboa. *Il Sogno Mio d'Amore* mergulha-nos no universo da transmissão da música entre professores e alunos." Nathalie Mansoux, Miguel Moraes Cabral

Áreas: Música, Arquitectura, Ensino, Política.
Palavras-Chave: música, espaço, Convento dos Caetanos, ensino, professor, aluno, instrumentos, passado, presente, transmissão de conhecimento.

SESSÃO #5

24 OUT / 10.30, CULTURGEST - PEQUENO AUDITÓRIO
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário
SESSÃO COM A PRESENÇA DA REALIZADORA

Yours in Sisterhood
Irene Lusztig, 2018, EUA, 101'

Centenas de desconhecidos de todo o país foram convidados a ler em voz alta e a responder às cartas enviadas nos anos 1970 ao editor da Ms., a primeira revista feminista convencional dos EUA. Uma enciclopédia dos anos 1970 e do movimento feminista.

Áreas: História, Antropologia, Jornalismo, Política.
Palavras-Chave: feminismo, identidade de género, sexualidade, igualdade de género, direitos, carta, testemunho, revista, partilha, leitura, passado, presente, comparação.

SESSÃO #6

24 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
Ensino Secundário e Ensino Universitário
SESSÃO COM A PRESENÇA DO REALIZADOR PHILIP HOFFMAN

The road ended at the beach
Philip Hoffman, 1983, Canadá, 33'

Through the Years
Yao-Chi Chen, 1964, Taiwan, 11'

The Mountain
Yao-Chi Chen, 1967, Taiwan, 19'

Return
Pang-Chuan Huang, 2017, França, 20'

Quatro viagens em busca de lugares que existem como herança e desejo. A ilha de Taiwan (nos anos 1960 e hoje) predominante na sessão: lugar instável, ambíguo, que instiga ao sonho, mas também ao sentimento de exílio. Pelo meio, um diário de viagem de jovens canadianos: a herança beatnik é encontrada como nostalgia e ausência.

Áreas: Cinema, Literatura, Sociologia,
Palavras-Chave: territórios imaginados, memória, herança, ausência, viagens, passado, sonho, utopia, nostalgia.

SESSÃO #7

25 OUT / 10.30, CULTURGEST - PEQUENO AUDITÓRIO
Ensino Secundário e Ensino Universitário
SESSÃO COM A PRESENÇA DOS REALIZADORES

The Guest
Sebastian Weber, 2018, Polónia, 31'

A vida de um agricultor polaco e o meio que o circunda. Vivendo completamente só numa casa grande, gosta de receber hóspedes que procuram companhia e amigos a precisar de ajuda. É onde Paweł, um jovem alcoólico, encontra abrigo. Estará à altura do desafio?

Áreas: Antropologia, Sociologia.
Palavras-Chave: casa, acolher, hóspede, amigo, família, quotidiano, solidão.

That Summer without a Home
Santiago Reale, 2018, Argentina, 10'

Filme inspirado na memória de uma vila na província de Buenos Aires e nos seus jovens. Através de lendas e relatos orais, constrói um registo possível de uma vila que está a desaparecer debaixo de água.

Áreas: Cinema, Literatura.
Palavras-Chave: territórios imaginados, lugares, memórias, lendas, presença, nostalgia.

Their Own Republic
Aliona Polunina, 2018, Rússia, 80'

Um retrato obsessivo e agudo de homens em tempo de guerra filmado na República Popular de Donetsk, no quartel-general de um batalhão pró-russo. Numa guerra que dura há 4 anos e perdeu qualquer sentido, estes homens vivem situações entre o absurdo e a tragédia.

Áreas: Relações Internacionais, Política, Antropologia, Sociologia.
Palavras-Chave: guerra, exército, quotidiano, comunidade.

SESSÃO #8

26 OUT / 10.30, CULTURGEST - PEQUENO AUDITÓRIO
Ensino Secundário e Ensino Universitário

Of Fathers and Sons
Talal Derki, 2017, Alemanha, Síria, Líbano, 99'

Talal Derki regressa ao seu país natal e ganha a confiança de uma família islâmica radical, partilhando o seu quotidiano durante dois anos. O filme proporciona uma perspectiva extremamente rara do que significa crescer num califado islâmico.

Áreas: Relações Internacionais, Política, Religião, Sociologia.
Palavras-Chave: família, quotidiano, infância, juventude, valores, moralidade, aprendizagem, radicalismo, guerra.

SESSÃO #9

FOCO EUFRATES

26 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário
SESSÃO COM A PRESENÇA DO REALIZADOR KASSEM HAWAL

The Marshes
Kassem Hawal, 1976, Iraque, 45'

Sound
Kassem Hawal, 2018, Iraque, 3'

Baghdad Twist
Joe Balass, 2007, Canadá, 34'

O rio também é um símbolo daquilo que é provisório, de mudança, de nostalgia, de prazer negado, talvez apenas recordado: o dos habitantes dos pântanos que o Eufrates forma unindo-se ao Tigre, forçados a deixar a sua vida por causa das guerras com o Irão e agora devido à poluição, ou o dos hebreus iraquianos que a revolução Baathista obriga a abandonar o país.

Áreas: Geografia, História, Antropologia, Sociologia, Política, Relações Internacionais, Biologia.
Palavras-Chave: rio, água, quotidiano, mudança, guerra, poluição, costumes, tradições.

Colaboração Cinemateca Júnior: Arquivo da Cinemateca Portuguesa no DocEscolas

Áreas: História, Cinema, Antropologia, Geografia
Palavras-Chave: sinfonia, filme mudo, espaço, cidade, ruas

SESSÃO #10

19 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário
SESSÃO ACOMPANHADA AO PIANO POR CATHERINE MORISSEAU

A propôs de Nice
Jean Vigo, 1930, França, 22'

A propôs de Nice é um retrato irónico, exultante e surrealizante da cidade de Nice, explorando os contrastes da vida dos turistas na "Promenade des Anglais" e nos bairros pobres da cidade velha. Um filme que, na sua inventividade e experimentação, traduz bem o espírito moderno dos anos da sua produção.

SESSÃO #11

22 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
3º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário
SESSÃO ACOMPANHADA AO PIANO POR FILIPE RAPOSO

Lisboa, Crónica Anedótica
José Leitão de Barros, 1930, Portugal, 120'

Lisboa, Crónica Anedótica é uma viagem pela capital portuguesa com apontamentos ficcionados de pendor cómico, descrevendo "como se nasce, vive e morre em Lisboa" no fim dos anos vinte do século XX. Alguns dos mais populares atores da época surgem em pequenas aparições. Uma obra que se relaciona diretamente com as sinfonias urbanas suas contemporâneas.

SESSÃO #12

25 OUT / 14.30, CINEMATECA JÚNIOR - PALÁCIO FOZ
1º e 2º Ciclos do Ensino Básico
SESSÃO ACOMPANHADA AO PIANO POR FILIPE RAPOSO

Douro, Faina Fluvial
Manoel de Oliveira, 1931, Portugal, 26'

Douro, Faina Fluvial é o primeiro momento da obra de Manoel de Oliveira, que, para este filme, também colheu forte inspiração num dos géneros "vanguardistas" mais em voga na época, o do "filme-sinfonia". "Caminhando do mais abstrato para o mais concreto, com uma prodigiosa intuição da força atrativa da montagem e capacidade expressiva desta, Oliveira lançou o primeiro marco da sua comédia humana, porventura já marcada pelo efémero e pela frustração" (João Bénard da Costa).

O Pintor e a Cidade
Santiago Reale, 2018, Argentina, 10'

Primeiro filme a cores de Oliveira, que nele, pela primeira vez, também usou planos longos. Voltando ao Porto de *Douro* não fez um *Douro* a cores mas um filme que é praticamente o oposto da célebre obra de 1931. A exibição do filme (em 1956) coincidiu com o início da redescoberta de Oliveira, com as primeiras homenagens prestadas ao autor e com o primeiro prémio internacional, ganho em Cork, na Irlanda em 1957.

Docs 4 Kids

As oficinas Docs 4 Kids promovem a aproximação do documentário às crianças e aos jovens, através do visionamento de filmes, seguida de reflexão e debate, em paralelo com actividades que materializem as ideias suscitadas pelos mesmos. Durante os dias úteis do festival, proporcionamos às escolas um espaço de formação essencialmente prático, promovendo a reflexão critica e estimulando a criatividade dos alunos e professores. Aos fins de semana, convidamos os pais a trazerem os seus filhos às nossas oficinas de cinema, enquanto podem assistir a um filme do festival. Como o documentário é uma experiência de aprendizagem e crescimento que não escolhe idades, preparámos uma oficina para séniores, que acontece pela primeira vez este ano.

As sessões de cinema para alunos do pré-escolar e dos 1º e 2º ciclos têm um espaço final dedicado à participação activa dos alunos, que vai para além do "tradicional debate". Este período é essencial para a aprendizagem e para realçar a importância e a pertinência artística, social, política e filosófica do filme assistido.

Objectivos: Saber ver e interpretar um documentário; dar a conhecer a importância do cinema como meio para perceber o mundo desde perpectivas incomuns; construir uma narrativa e reinventar formas de contar; valorizar a linguagem artística indo além do tema abordado; questionar, sempre!

Metodologia: A partir de um filme ou de um fragmento de um filme, propõe-se uma actividade prática, adequada à faixa etária do grupo e de acordo com as suas necessidades pedagógicas.

Palavras-chave: Espaços. Não-lugares. Imaginação. Transmissão. Memória. Sonho. Poesia. Recriação. Utopias. Afectos. Geografias. Herança. Estranheza. Familiaridade. Identidade. Pertença. Viagem. Migrações. Partilha. Confronto cultural.

Tema transversal às Oficinas e Sessões: Territórios Imaginados

O cinema cria muitas vezes universos únicos, imaginados, territórios onde os realizadores nunca estiveram, mas aos quais pertencem, lugares que não existem sem ser na sua imaginação ou nas suas memórias.

Este ano, convidamos os mais novos a pensar os seus lugares imaginados e, através do cinema, construir os seus espaços afectivos num conjunto de diferentes Oficinas. Destacamos também o regresso ao cinema indígena e ao acervo Vídeo nas Aldeias.

OFICINAS ESCOLARES:
Preço: 1 Euro (por criança, acompanhantes não pagam)
Duração: 1h30

OFICINAS FIM-DE-SEMANA:
Preço: 4 Euro (por criança, acompanhantes não pagam)
Duração: 2h

É necessário fazer reserva através da ficha de inscrição disponível no site do Doclisboa ou contactando projecto.educativo@doclisboa.org.

Oficinas Docs 4 Kids

Um aquário fantástico

Formadora: Cláudia Alves

Escolas: Pré-Escolar e 1º Ciclo
22 a 26 OUT / 10.30
SÃO JORGE - SALA 2

Fim-de-Semana: 4 aos 7 anos
20 OUT / 10.30
SÃO JORGE - SALA 2

O carro telecomandado do nosso protagonista Virgil encalha nos caminhos pedregosos da sua aldeia. Um dia uma amiga oferece-lhe em troca um aquário com um pacífico peixe vermelho. Mas Virgil não vai ficar muito tempo com o seu novo animal de estimação. Em breve vai trocá-lo por um super-herói.

Num registo fresco e cativante, este filme convida-nos a olhar para nós próprios e reflectir sobre as nossas escolhas e vivências do dia-a-dia. Qual o nosso brinquedo preferido? Gostamos de partilhá-lo com os nossos amigos? Temos preferência por brinquedos ou jogos ao ar livre? Temos um animal de estimação? Qual a companhia que procuramos para as nossas brincadeiras? Quem são os nossos super-heróis?

Depois de uma conversa dinâmica em torno do filme, recortamos todas as figuras que nos vêm à cabeça e lançamos as mesmas num aquário colectivo (com o auxílio de técnicas antigas de projeção). Agitamos, mas sem deixar transbordar a água. Finalmente, captamos imagens belas e divertidas do nosso aquário (usando a câmara de filmar). Tal como no fundo do mar, há criaturas fantásticas neste aquário e, à semelhança do filme, as fronteiras entre realidade e fantasia são ténues. Por isso, vamos provar nesta oficina que a imaginação não tem limites.

Um aquário utópico

Formadora: Cláudia Alves

Escolas: 2º Ciclo
22 a 26 OUT / 10.30
SÃO JORGE - SALA 2

Fim-de-Semana: 8 aos 11 anos
27 OUT / 15.00
SÃO JORGE - SALA 2

Nesta oficina vamos colocar-nos na pele de um emigrante através do filme "Malá" (The Little One) e na pele de um refugiado seguindo os passos da pequena Lean no filme "69 Minutos de 86 Dias". Em ambos os filmes temos uma criança pequena que, juntamente com seus pais, muda de país e de continente. Como será sentirmo-nos como estrangeiros numa terra distante e diferente? Longe dos restantes familiares e amigos? Carregando as memórias do país natal e vivendo os desafios desta nova experiência de vida?

Na primeira parte da oficina, todas estas perguntas virão ao de cima através de um debate participativo entre todos. Na segunda parte, vamos pôr mãos à obra: transformar um aquário vulgar num aquário utópico. Dividimos os participantes em grupos e partilhamos responsabilidades. Primeiro vamos pescar os preconceitos que teimam em não vir à superfície, e depois escolher a variedade de peixes e plantas que queremos que nele habitem. Será que também podemos escolher a forma do aquário? E a cor da água?

Vídeo nas Aldeias

Formadora: Cláudia Alves

Fim-de-Semana: 4 aos 7 anos
27 OUT / 10.30
SÃO JORGE - SALA 2

Vamos conhecer a aldeia de quatro crianças que vivem no interior da Amazónia, através do filme Das Crianças Ikpeng para o Mundo. Com graça e leveza, elas falam directamente à câmara, num registo muito fresco e cativante. Mostram-nos as suas famílias, as suas brincadeiras, as suas festas, como são os rios na sua aldeia. Curiosas em conhecer crianças de outras culturas, elas pedem para que respondam à sua vídeo-carta.

Depois de uma conversa dinâmica em torno do filme, iremos conceber uma vídeo-carta, para responder ao desafio lançado pelas crianças do povo indígena Ikpeng. Mas, afinal o que é um vídeo-carta? Será possível inventar uma carta sem usar caneta e papel? Somos capazes de contar ao "outro" o nosso modo de vida?

Pais e filhos falam entre si acerca dos seus hábitos em família, os afazeres no tempo de escola e de féria e identificam tradições do seu lugar de nascença. E além das diferenças entre os costumes das crianças portuguesas e as do povo Ikpeng, haverá também diferenças entre pais e filhos?

Imaginando Realidades

Formadora: Sara Marques

Fim-de-Semana: 8 aos 11 anos
21 OUT / 15.00
MUSEU DO ORIENTE

Quantas vezes imaginamos espaços e situações que nunca existirão? E quantas vezes nos encontramos com mundos inacreditáveis numa sala de Cinema?

Começamos por ver lendas transformar-se em desenhos coloridos, em "The Archer", e um carro telecomandado a ser trocado por um super-herói em "Dad is a Super Hero". Tudo é possível no cinema. Os filmes permitem-nos partilhar fantasias, sonhos ou memórias. Conseguem tornar reais as nossas ideias e, muitas vez, os nossos sentimentos.

Nesta oficina, exercita-se a imaginação. Construímos os mundos onde habitam os nossos brinquedos e desenvolvemos pequenas histórias sobre as suas vidas. De câmara na mão, exploramos novas realidades.

É tudo Mentira

Esta oficina pretende reflectir sobre as fronteiras entre o documentário e a ficção. A partir do filme *The Girl Chewing Gum* de John Smith (1976), vamos pensar essas fronteiras e no cinema, mas também nas redes sociais e nas nossas vidas e construir um filme colectivo.

O objectivo é exercitar a reflexão e o olhar sobre o que nos rodeia, explorar combinações diferentes do mesmo material, para estabelecer relações diferentes com as imagens com que nos deparamos todos os dias em diferentes meios.

Formadores: Crista Alfaiate, André Godinho

Fim-de-Semana: 12 aos 15 anos
20 OUT / 15.00
SÃO JORGE - SALA 2

Filmes a explorar

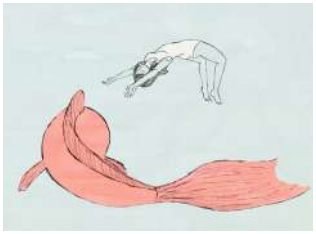
Dad is a Super Hero
Lisa Diaz, 2017, Roménia, 10'

Virgil acabou de receber um carro com comando à distância da mãe. Daria gostaria de o trocar por uma piranha que apanhou no rio.

The Archer
Richard Yao-chi CHEN, 1963, Taiwan, 5'

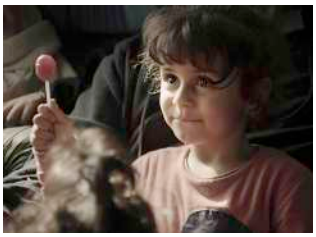
Exercício de escola feito quando o realizador tirava um mestrado em artes na UCLA. Todos os aspectos do filme, incluindo narrativa, guião e construção das personagens, foram concebidos de forma independente. Apresenta imagens orientais clássicas e uma criança ocidental a narrar a lenda chinesa Hou Yi Shoots Down the Suns em inglês.

The Little One
Diana Cam Van Nguyen, 2017, República Checa, 10'



Rong é filha de pais vietnamitas, mas cresceu no centro da Europa. Agora é adulta e recorda esse tempo e como era sentir-se simultaneamente estrangeira e em casa.

69 Minutes of 86 Days
Egil Haskjold Larsen, 2017, Noruéga, 70'



De um estranho porto grego às ruas tranquilas de Uppsala, na Suécia, uma corajosa refugiada síria de três anos faz a longa viagem através da Europa com a família, à procura de bem-estar e de um novo começo numa nova casa. Plena da energia e curiosidade de uma criança, carregando a sua mochilinha do filme *Frozen*, assimila o que a rodeia entre centenas de pernas adultas. Por cada passo que dá, emana um ansiado sentimento de esperança.

The Girl Chewing Gum
John Smith, 1976, Reino Unido, 12'

Em *The Girl Chewing Gum*uma voz autoritária antecipa os eventos que ocorrem na imagem, parecendo dar ordens não só às pessoas, carros e objetos em movimento no interior da imagem mas também aos movimentos de camera que os captam. O filme chama a atenção para a função de controle da voz off do documentário televisivo: impor, julgar, e para a capacidade de criar uma cena imaginária a partir de um rasto visual.

Festa 10 anos Docs 4 Kids!

O Docs 4 Kids faz 10 anos e, para celebrar o seu aniversário, preparámos uma surpresa para os mais novos!

No dia 28, convidamo-vos a juntarem-se a nós para celebrar o cinema. Música, guloseimas, uma oficina de ilustração e muitas surpresas no belo espaço do jardim do Palácio Galveias. Venham passar uma tarde em família na companhia do Doclisboa!

28 OUT (dom) / 15.00 - 18.00
Jardim do Palácio Galveias

Oficina de Ilustração "Heróis e Vilões"

Os lugares do Cinema são habitados por heróis, cowboys, princesas e cavaleiros. Serão heróis ou vilões? Nesta oficina vamos ilustrar personagens e construir figuras articuladas! Será que podem dançar, cavalgar ou voar? Vem descobrir!

Esta oficina propõe a construção de figuras articuladas ilustradas. Tendo como ponto de partida o corpo humano e as personagens do cinema, vamos desenhar, recortar e pintar figuras.

Formadores: Triciclo Editora
Faixa etária: 6 – 10 anos

É necessário fazer reserva através da ficha de inscrição disponível no site do Doclisboa ou contactando projecto.educativo@doclisboa.org.

Biblioteca AVA

Um novo projecto do Doclisboa

O Doclisboa tornou-se este ano parceiro do projecto AVA, um projecto europeu que equipa bibliotecas com postos de visionamento e um catálogo de filmes, disponíveis para visionamento dos utentes das bibliotecas.

Desde Junho, estão disponíveis nas bibliotecas de Marvila (Lisboa) e Almeida Garret (Porto) dois computadores exclusivamente para visionamento de 21 filmes programados pelo Doclisboa. O AVA permite o acesso gratuito e livre a conteúdos de outra forma quase inacessíveis. Convidamos professores e educadores a usar esta ferramenta como parte das suas actividades curriculares e extra-curriculares.

Filmes disponíveis nas para visionamento nas bibliotecas de Marvila e Almeida Garret:

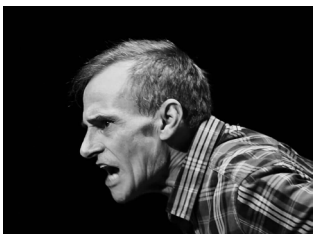
Todas as Cartas de Rimbaud
Edmundo Cordeiro / 2017 / Portugal / 59’

Chjami è rispondi
Axel Salvatori-Sinz / 2017 / França / 76’

End of Life
John Bruce, Paweł Wojtasik / 2017 / EUA, Grécia / 93’

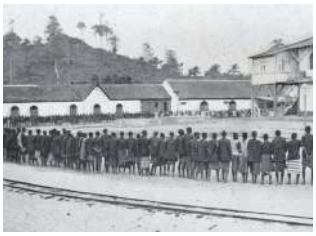
Espadim
Diogo Pereira / 2017 / Portugal, Bósnia e Herzegovina / 62’

I Don’t Belong Here
Paulo Abreu / 2017 / Portugal / 75’



Martírio
Vincent Carelli / 2017 / Brasil / 162’

O Canto do Ossobó
Silas Tiny / 2017 / Portugal / 99’



Spell Reel
Filipa César / 2017 / Alemanha, Portugal, França, Guiné-Bissau / 96’

The Koro of Bakoro, the Survivors of Faso
Simplice Herman Ganou / 2017 / França, Burquina Faso / 78’

Dom Fradique
Nathalie Mansoux / 2017 / Portugal, França / 40’

Oumoun
Fairuz e El Moïz Ghammam / 2017 / Bélgica, Tunísia / 15’

Why is Difficult to Make Films in Kurdistan
Ebrû Avci / 2017 / Turquia / 26’

Entre o Céu e o Mar
Giuliane Maciel / 2017 / Portugal / 13’

Jacarépaguá
Maria Ganem / 2017 / Portugal / 6’

John 746
Ana Vîjdea / 2017 / Roménia, Portugal, EUA / 34’

Lemons
Srinivas Reddy Sanikommu / 2017 / Portugal / 12’

Medronho Todos os Dias
Sílvia Coelho, Paulo Raposo / 2017 / Portugal / 53’

Norley and Norlen
Flávio Ferreira / 2017 / Cuba, Portugal, Espanha / 8’

O Descanso na Intensidade das Cores
Francisca Marvão, Tatiana Saavedra /2017/ Portugal / 22’

Pesar
Madalena Rebelo / 2017/ Portugal / 4’

Quando o Dia Acaba
Pedro Gonçalves / 2017 / Portugal / 15’

Links úteis

Apordoc:
http://www.apordoc.org/

Site oficial da Associação Portuguesa pelo Documentário

Doclisboa:
http://www.doclisboa.org/2017/

Site oficial do Doclisboa - Festival Internacional de Cinema

Blog Projecto Educativo Apordoc e Doclisboa:
https://projecto-educativo-apordoc.tumblr.com/

Blog do Projecto Educativo da Apordoc e Doclisboa, onde podem ser consultadas novidades sobre as nossas actividades e conteúdos relacionados com os trabalhos desenvolvidos ao longo do ano.

Projecto Vídeo nas Aldeias:
http://www.videonasaldeias.org.br/

Acervo do projecto Vídeo nas Aldeias, uma iniciativa pioneira no Brasil, na área de produção e formação audiovisual indígena, fundada em 1987, pelo antropólogo e cineasta Vincent Carell Criado para "apoiar os povos indígenas no fortalecimento de suas identidades e os seus patrimónios territoriais e culturais" através de recursos audiovisuais, o VNA realiza filmes sobre a questão indígena em parceria com as comunidades, além de promover oficinas nas aldeias para formar cineastas indígenas. A propósito deste projecto, consultar, ainda:

Cineastas Indígenas para Jovens e Crianças:
http://www.videonasaldeias.org.br/downloads/vna_guia_criancas.pdf

e **Cineastas Indígenas, Um outro olhar - Guia para professores e alunos:**
http://www.videonasaldeias.org.br/downloads/vna_guia_prof.pdf

Doc Alliance Films
http://www.dafilms.com

Catálogo de cinema documental, com mais de 11.000 títulos, disponíveis para streaming e download. Quinzenalmente, apresenta ciclos de cinema dedicados a temas ou autores específicos.
A plataforma Doc Alliance promove, desde 2010, o cinema documental, em associação com 7 festivais de cinema europeus, para a qual o Doclisboa entrou em 2013.

Videoteca Online Apordoc
http://apordoc.diskstation.me/

A Apordoc dispõe de um acervo de mais de 13.000 títulos, e está em processo de digitalização do mesmo. Neste momento, tem 80% do arquivo digitalizado, disponível para consulta para os seus sócios.

À Pala de Walsh
http://www.apaladewalsh.com/

Plataforma de crítica de filmes, entrevistas e reportagens.

Buala
http://www.buala.org/pt/a-nossa-buala

Plataforma que actua e publica sobre questões pós-coloniais nas áreas da cultura, comunicação, arte e educação.

AVA Library
https://www.ava-library.com/

Um projecto europeu que equipa bibliotecas com postos de visionamento e um catálogo de filmes, disponíveis para visionamento dos utentes das bibliotecas.

A Apordoc

A **Apordoc – Associação pelo Documentário**, fundada em 1998, é uma associação cultural sem fins lucrativos que tem como principais objectivos apoiar, promover e estimular o interesse pelo cinema documental. Dos seus sócios fazem parte cineastas, produtores, professores, investigadores, programadores e espectadores. A Associação tem sido, ao longo dos seus 19 anos de existência, o motor de um processo que definiu um território forte e estável para o documentário em Portugal. Vemos o documentário na sua pluralidade, não cabendo dentro de uma definição limitada e comportando uma multiplicidade de resistência e um desejo de convivência.

A Apordoc trabalha ao longo do ano em actividades de formação de públicos e na educação para o cinema através das programas DocEscolas e Docs4Kids.

As instituições de ensino podem tornar-se sócias da Apordoc, podendo usufruir da sua videoteca online da associação. A videoteca online reúne cerca de 7.000 títulos, de entre os 11.000 que compõem o acervo da Apordoc. Recolhidos ao longo da actividade da Associação, estes filmes podem ser visionados pelos sócios numa plataforma digital.

Jóia de Inscrição
Sócios Institucionais: 25,00 €

Quotas Anuais
Sócios Institucionais
(estabelecimento de ensino):
100,00€

Mais informações em:
www.apordoc.org

Contactos

Projecto Educativo Apordoc

Ana Pereira, Sara Marques

projecto.educativo@apordoc.org

+351 213 470 816

Projecto Educativo durante o Doclisboa

Ana Pereira, Sara Marques

projecto.educativo@doclisboa.org

+351 910 951 160

DOCLISBOA
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINEMA

CPH:DOX COPENHAGEN • DOCLISBOA • DOK LEIPZIG • FID MARSEILLE • JIHLAVA IDFF • PLANETE DOC FF • VISIONS DU RÉEL NYON
DOC ALLIANCE

ORGANIZAÇÃO

apordoc
ASSOCIAÇÃO PELO DOCUMENTÁRIO

FINANCIAMENTO

Cofinanciado pelo Programa Europa Criativa da União Europeia

REPÚBLICA PORTUGUESA
CULTURA

ICA INSTITUTO DO CINEMA E DO AUDIOVISUAL

LISBOA
CÂMARA MUNICIPAL

PARCERIA ESTRATÉGICA

EGEAC

CO-PRODUÇÃO

SÃO JORGE CINEMA

Culturgest
Fundação Caixa Geral de Depósitos

cinemateca portuguesa

SALA PARCEIRA

cinema ideal

TELEVISÃO OFICIAL

RTP 2

PARCEIROS MEDIA

ANTENA 3

ANTENA 1

APOIOS PRÉMIOS

ARQUIPÉLAGO
centro de artes contemporâneas

FCSH FACULDADE DE CIÊNCIAS SOCIAIS E HUMANAS
UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA

INATEL
FUNDAÇÃO

KINO
SOUND STUDIO

APOIO À PROGRAMAÇÃO

AC/E
ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

ancine
Agência Nacional do Cinema

CINE MUNDO

Canada Council for the Arts | Conseil des arts du Canada

institut ramon llull
Llengua i cultura catalana

Idartes
Instituto Distrital de las Artes

CINEMATECA

Embassy of Argentine Republic
Portuguese Republic
Ministry of Foreign Affairs and Worship

EMBAIXADA DA ÁUSTRIA
LISBOA

EMBAIXADA DO BRASIL
LISBOA

CANCILLERÍA
Embajada de Colombia en Portugal

SVERIGES AMBASSAD
Embaixada da Suécia

eye

FUNDACIÓN PATRIMONIO FILMICO COLOMBIANO

FUNDAÇÃO CALOUSTE GULBENKIAN

GOETHE INSTITUT

Instituto Cervantes
Lisboa

INSTITUTO CULTURAL ROMENO

Istituto italiano di cultura
Lisboa

MODALISBOA

Proimágenes Colombia
FondoCinematográfico

Taiwan Film Institute

Universidad del Valle

APOIO NO ÂMBITO DOS 30 ANOS DO PRÉMIO SAKAROV

Parlamento Europeu

SEGURADORA OFICIAL

ageas seguros

VIATURA OFICIAL

HYUNDAI

HOTEL OFICIAL

Hotel Roma
LISBOA

ESCOLA ASSOCIADA

etic_ ESCOLA DE TECNOLOGIAS INOVAÇÃO E CRIAÇÃO

PARCEIRO MOBILIDADE

DriveNow

APOIOS

CONSERVEIRA DE LISBOA

CORTES DE CIMA
FAMILY VINEYARDS ALENTEJO, PORTUGAL

MUSA

APOIOS PROJECTO EDUCATIVO

cinemateca portuguesa

FUNDAÇÃO ORIENTE
MUSEU

bazar do vídeo

KINO-DOC

famílias felizes

miosótis

Taiwan Film Institute

TRICICLO EDITORA

uto kids

dynamickids
www.dynamickids.pt

APOIOS: **Acesso Cultura · AVA Library · Agenda Mais · Águas do Vimeiro · ATL – Associação de Turismo de Lisboa · Bar A Barraca · BLX Bibliotecas de Lisboa · Cerâmicas na Linha · Claus Porto · Chauffeur Privé · Coffeepaste · Comunidade Cultura e Arte · Delta Cafés DHL Express · Doc Alliance · EMEL – Empresa Municipal de Mobilidade e Estacionamento de Lisboa · Escola Artística António Arroio Eventival · FedEx · Fundação Oriente · Futurdata · Gerador · Largo Residências · Lisboa à Prova · Lost Lisbon · Papyrus · Pastéis de Belém · Polo Cultural Gaivotas – Boavista · Second Home** PATROCINADOR CLIPPING: **QuickCom – Comunicação Integrada** APOIOS ARCHÉ: **BIENAL – Arte Joven Buenos Aires · Márgenes · MRG/WORK – Encuentro de Desarrollo y Producción · Porto/Post/Doc** PARCEIRO LEGAL: **Legal Partners**